

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

SDT-Spray

Data di revisione: 14.02.2023

N. del materiale: 139

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

SDT-Spray

UFI: FEC0-G0MD-E008-T5VA

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**Rauchmelder-Test-Spray
Smoke-Detector-Test-Spray**Usi non raccomandati****1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: ITW LLC & Co. KG
Indirizzo: Am Eichenbach 14
Città: D-73054 Eisingen/Fils
Telefono: +49 800 6273002
E-Mail: info@itwcp.de
Internet: itwcp.de
Dipartimento responsabile: Produktsicherheit Mo. - Do. 8.00 - 16.30 Fr. 8.00 - 14.00
Swiss Toxicological Information Centre - Téléphone : +41 44 251 51 51 (in Switzerland dial 145)
United Kingdom : National Poisons Information Service - Phone number : 8448920111
Österreich : Vergiftungsinformationszentrale Vienna - Telefon-Nummer : +43 1 406 43 43
Schweiz : Tox Info Suisse - Telefon-Nummer : +41 44 251 51 51
España : Instituto Nacional de Toxicología - Teléfono : +34 91 562 04 20
România (Romania): Spitalul de Urgenta Floreasca 021 230 8000
Deutschland: ++49 800 6273002

1.4. Numero telefonico di emergenza:**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:
Aerosol: Aerosol 1
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2
Indicazioni di pericolo:
Aerosol altamente infiammabile.
Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
Provoca grave irritazione oculare.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Isopropanolo

Avvertenza: Pericolo

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

SDT-Spray

Data di revisione: 14.02.2023

N. del materiale: 139

Pagina 2 di 9

Pittogrammi:**Indicazioni di pericolo**

- H222 Aerosol altamente infiammabile.
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

- P501 Eliminare il contenuto/recipiente presso un idoneo impianto di riciclaggio o smaltimento.
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

2.3. Altri pericoli

Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung
PBT: Nicht anwendbar.
PvB: Nicht anwendbar.
Results of PBT and vPvB assessment
PBT
Not applicable.
PvB
Not applicable.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscela**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

SDT-Spray

Data di revisione: 14.02.2023

N. del materiale: 139

Pagina 3 di 9

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
75-28-5	isobutano			25-50%
	200-857-2	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
74-98-6	propano			25-50%
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			10-25%
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
106-97-8	butano			2,5-10%
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali****In seguito ad inalazione**

Provvedere all'apporto di aria fresca. In caso d'incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi con: Acqua. Cambiare indumenti contaminati.

In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi sciacquare ad occhi aperti abbondantemente con acqua per almeno 5. min. Successivamente consultare un oculista.

In seguito ad ingestione

In caso di ingestione subito far bere: Acqua.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2). Schiuma. Estintore a polvere.

Mezzi di estinzione non idonei

Acqua con aggiunti tensioattivi. Acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Combustibile. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva. Con il riscaldamento aumenta la

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

SDT-Spray

Data di revisione: 14.02.2023

N. del materiale: 139

Pagina 4 di 9

pressione e il pericolo di scoppio.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

Abbattere gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Provvedere ad una sufficiente aerazione. Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Pericolo di esplosione.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**Per contenimento**

Per la pulizia Lavare abbondantemente con acqua.

Per la pulizia

Per la pulizia Lavare abbondantemente con acqua.

Altre informazioni

Provvedere alla ventilazione della zona interessata.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

Dopo il lavoro lavare mani e viso. Non mangiare né bere durante l'impiego.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non conservare insieme a: Materiale, ricco di ossigeno, comburente.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Temperatura di stoccaggio consigliata 20°C

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale**8.1. Parametri di controllo**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

SDT-Spray

Data di revisione: 14.02.2023

N. del materiale: 139

Pagina 5 di 9

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Categoria	Provenienza
67-63-0	Alcool isopropilico	(400)	(983)		8 ore	ACGIH-2002
		(500)	(1230)		Breve termine	ACGIH-2002
106-97-8	Butano	800	1900		8 ore	ACGIH-2002
74-98-6	Propano	2500	4508		8 ore	ACGIH-2002

8.2. Controlli dell'esposizione



Controlli tecnici idonei

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Protezioni per occhi/volto

Occhiali di protezione ermetici.

Protezione delle mani

EN ISO 374 Si devono indossare guanti di protezione collaudati: NBR (Caucciù di nitrile) Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. NBR (Caucciù di nitrile)

Protezione della pelle

vestito protettivo:

Protezione respiratoria

Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Aerosol
Colore:	incolore
Odore:	caratteristico
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	-0,5 °C
Punto di infiammabilità:	<0 °C
Temperatura di autoaccensione:	365 °C
Densità (a 20 °C):	0,59 g/cm ³

9.2. Altre informazioni

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
No further relevant information available.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessun dato disponibile

10.2. Stabilità chimica

Nessun dato disponibile

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

SDT-Spray

Data di revisione: 14.02.2023

N. del materiale: 139

Pagina 6 di 9

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile

10.4. Condizioni da evitare

Conservare lontano dal calore. Pericolo di infiammazione.

10.5. Materiali incompatibili

Nessun dato disponibile

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Irritazione e corrosività**

Irritante per gli occhi. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Effetti sensibilizzanti

non sensibilizzante.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Nessun dato disponibile

Pericolo in caso di aspirazione

Nessun dato disponibile

Informazioni sulle vie probabili di esposizione

Nessun dato disponibile

Effetti specifici nell'esame con animali

Nessun dato disponibile

Ulteriori dati per le analisi

Nessun dato disponibile

Esperienze pratiche

Nessun dato disponibile

11.2. Informazioni su altri pericoli**Altre informazioni**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Based on the available data, the classification criteria are not met.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.3. Potenziale di bioaccumulo****Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
75-28-5	isobutano	2,8
74-98-6	propano	2,36
106-97-8	butano	2,89

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

SDT-Spray

Data di revisione: 14.02.2023

N. del materiale: 139

Pagina 7 di 9

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

Ulteriori dati

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

160504 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose; rifiuto pericoloso

Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio

150104 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi metallici

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)**

14.1. Numero ONU o numero ID: UN1950

14.3. Classi di pericolo connesso al 2

trasporto:

Etichette: 2.1



Codice di classificazione: 5F

Disposizioni speciali: 190 327 625

Quantità limitate (LQ): 1 L

Categoria di trasporto: 2

Codice restrizione tunnel: D

Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)

E0

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU o numero ID: UN1950

14.3. Classi di pericolo connesso al 2

trasporto:

Etichette: 2.1



Codice di classificazione: 5F

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

SDT-Spray

Data di revisione: 14.02.2023

N. del materiale: 139

Pagina 8 di 9

Disposizioni speciali: 190 327 344 625

Quantità limitate (LQ): 1 L

Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)
E0

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU o numero ID: UN1950

14.2. Designazione ufficiale ONU di AEROSOLS

trasporto:
14.3. Classi di pericolo connesso al 2

trasporto:
14.4. Gruppo d'imballaggio: -

Etichette: 2, see SP63

Disposizioni speciali: 63, 190, 277, 327, 344, 959

Quantità limitate (LQ): See SP277

EmS: F-D, S-U

Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)
E0

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU o numero ID: UN1950

14.2. Designazione ufficiale ONU di AEROSOLS, flammable

trasporto:
14.3. Classi di pericolo connesso al 2.1

trasporto:

Etichette: 2.1



Disposizioni speciali: A145 A167

Quantità limitate (LQ) Passenger: 30 kg G

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 203

Max quantità IATA - Passenger: 75 kg

Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 203

Max quantità IATA - Cargo: 150 kg

Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)
E0

: Y203

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

No further relevant information available.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

No further relevant information available.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

SDT-Spray

Data di revisione: 14.02.2023

N. del materiale: 139

Pagina 9 di 9

Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 28, Iscrizione 40, Iscrizione 75

2004/42/CE (VOC): 7,41 % (43,719 g/l)

Regolamentazione nazionale

Classe di pericolo per le acque (D): 1 - leggermente inquinante per l'acqua

SEZIONE 16: altre informazioni**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H220	Gas altamente infiammabile.
H222	Aerosol altamente infiammabile.
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)